

Mede namens iedereen

Verhaal van de Maand juni 2006

De grote veroveraar Tamerlane verplichte het plaatsje Askehir in Turkije de zorg op zich te nemen voor een van zijn olifanten. Het dier moest wel vrij kunnen rondlopen. Dat deed de olifant ook naar harte lust: wijngaarden, markten en tuinen werden platgelopen. De olifant was voor Askehir een ramp! Ten einde raad smeekten de inwoners de Hodja om voor hen te pleiten bij Tamerlane.



"Hodja, alleen u bent in staat Tamerlane over te halen iets aan ons probleem te doen" zeiden ze

"U hebt helemaal gelijk. Vertrouw op mij", zei de Hodja. "Ik wil dat morgen van tien tot vijftien mensen van jullie met mij meegaan om voor Tamerlane te verschijnen."

De volgende dag plaatste Hodja zich aan het hoofd van de delegatie en liep voor hen uit op weg naar Tamerlane. Vlak bij de tent van de grote koning aangekomen, keek Hodja achterom en zag dat hij nog maar alleen was. De anderen was de schrik om het hart geslagen en waren gevluucht.

Ik zal jullie leren, mompelde Hodja en betrad de koninklijke tent.



"Weledelgestrenghe heer", zei hij. "Wij, de inwoners van Askehir zijn oprecht gaan houden van de olifant, waarmee onze stad heeft verblijd. Het doet ons echter verdriet, dat het edele dier altijd zo alleen is. Derhalve, mede uit naam van alle inwoners van Askehir smeed ik u om een tweede olifant, een vrouw om hem gezelschap te houden."

Tamerlane was geroerd en verheugd door deze woorden.

"Breng mijn erkentelijkheid over aan uw mensen en beschouw hun wens als verhoord."

Toen Hodja terugkwam in Askehir wilde iedereen weten hoe Tamerlane op hun smeekbede had geageerd.

"Verheugt u allen", sprak de Hodja. "Een vrouwelijk ramp zal binnenkort in onze stad eveneens haar intrede doen."

- vrij naar een verhaal van Nasreddin Hodja
- opnieuw verteld door Marcel van der Pol
- afbeeldingen: internet

